



KURSPLAN

Spanska, I-30 hp, 30 högskolepoäng

Spanish, I-30, 30 credits

Kurskod:	LS1G11	Utbildningsnivå:	Grundnivå
Fastställd av:	Utbildningsledare 2013-05-21	Utbildningsområde:	Humanistiska området
Reviderad av:	Utbildningsledare 2014-06-12	Ämnesgrupp:	SP1
Gäller fr.o.m.:	Hösten 2015	Fördjupning:	G1N
Version:	5		
Diarienummer:	HLK 2014/3722-122		

Lärandemål

Kunskap och förståelse

Efter avslutad kurs förväntas studenten

- redogöra för grundläggande grammatiska och fonologiska skillnader och likheter mellan spanska och svenska
- förstå och använda ett spanskt basordförråd och behärska strategier för att ytterligare bygga upp ordförrådet
- i korthet redogöra för ett urval av de spanskspråkiga ländernas geografi och historia samt kulturella, politiska och sociala förhållanden
- på grundläggande nivå analysera och diskutera spanskspråkig litteratur utifrån språkliga och litterära aspekter.

Färdighet och förmåga

Efter avslutad kurs förväntas studenten

- använda språket på nivå B1 i läsförståelse, samtal/muntlig interaktion, muntlig produktion och skriftlig färdighet enligt den europeiska referensramen för språk
- kunna läsa och producera olika texttyper på spanska utan att göra elementära grammatiska fel
- på grundläggande nivå använda olika redskap och strategier för att söka, välja och värdera referenslitteratur för ämnesområdet

Värderingsförmåga och förhållningssätt

Efter avslutad kurs förväntas studenten

- visa god förmåga till självvärdering
- kunna kritiskt diskutera och värdera språkstruktur i talad och skriftlig spanska samt texter av olika slag inom ämnesområdet

Innehåll

Kursen består av 4 delkurser:

Delkurs 1: Muntlig och skriftlig språkfärdighet I, 7,5 hp

Delkurs 2: Skriftlig språkfärdighet och grammatik, 7,5 hp

Delkurs 3: Samhälls- och kulturkunskap, 7,5 hp**Delkurs 4: Modern spansk litteratur och litteraturhistoria, 7,5 hp****Delkurs 1: Muntlig och skriftlig språkfärdighet I, 7,5 hp***Oral and Written Proficiency I, 7,5 credits*Innehåll

- Studium av spansk grammatik samt av skillnaden mellan svenska och spanska grammatiska strukturer
- Träning i skriftlig språkfärdighet och läsförståelse
- Studium av grundläggande spansk fonologi
- Träning i muntlig språkfärdighet med fokus på uttal och hörförståelse
- Reflektion kring bedömning av egna prestationer i målspråksinlärning och utvärdering av undervisning

Lärandemål*Kunskap och förståelse*

Efter avslutad delkurs förväntas studenten

- kunna med hjälp av passande grammatiska och fonologiska grundbegrepp redogöra för grundläggande skillnader och likheter mellan svenska och spanska vad gäller uttal, grammatik och i viss mån vokabulär och idiom
- förstå och använda ett spanskt basordförråd och behärska strategier för att ytterligare bygga upp ordförrådet
- kunna läsa och förstå olika texttyper i varierande ämnen från de spanskspråkiga länderna

Färdighet och förmåga

Efter avslutad delkurs förväntas studenten

- använda språket på nivå B1 i läsförståelse, samtal/muntlig interaktion, muntlig produktion och skriftlig färdighet enligt den europeiska referensramen för språk
- kunna tala och skriva spanska om varierande ämnen inom sina intresseområden utan att göra elementära uttals-, stavnings- och grammatikfel
- visa förmåga att tolka och använda fonetisk skrift

Värderingsförmåga och förhållningssätt

Efter avslutad delkurs förväntas studenten

- visa god förmåga till självvärdering och kunna diskutera och värdera språkstruktur i talad och skriftlig spanska

Examination

Kursen examineras genom en individuell skriftlig tentamen i fonologi och en individuell skriftlig tentamen där grammatik, läsförståelse och skriftlig språkfärdighet prövas (4 hp) samt en muntlig tentamen där hörförståelse och muntlig språkfärdighet (2,5 hp) prövas. En obligatorisk inlämningsuppgift ingår (1 hp)

Delkurs 2: Skriftlig språkfärdighet och grammatik, 7,5 hp*Written Proficiency and Grammar, 7,5 credits*Innehåll

- Studium av spansk grammatik, vokabulär, verblära och idiomatiska uttryckssätt i samband med kontrastiva övningar och övningar i fri skriftlig produktion av olika typer av texter
- Träning i skriftlig språkfärdighet och läsförståelse
- Reflektion kring bedömning av egna prestationer inom ämnesområdet och utvärdering av undervisning

Lärandemål*Kunskap och förståelse*

Efter avslutad delkurs förväntas studenten

- kunna producera spansk text av olika slag utan att göra elementära stavnings- och grammatikfel
- kunna läsa olika texter på spanska med ökande svårighetsgrad samt sammanfatta och diskutera dem
- kunna redogöra för ytterligare kunskaper i spansk grammatik, varvid tyngdpunkten ligger på skillnader och likheter mellan spanska och svenska med fokus i spansk verblära

Färdighet och förmåga

Efter avslutad delkurs förväntas studenten

- använda språket på nivå B1 i läsförståelse, samtal/muntlig interaktion, muntlig produktion och skriftlig färdighet enligt den europeiska referensramen för språk
- kunna formulera personliga ställningstaganden samt förklara och försvara sina åsikter vad gäller välkända ämnesområdet

Värderingsförmåga och förhållningssätt

Efter avslutad delkurs förväntas studenten

- visa god förmåga till självvärdering
- kunna diskutera och värdera spanskans språkstruktur och texter av olika slag

Examination

Kursen examineras genom en individuell skriftlig tentamen i grammatik, läsförståelse och skriftlig språkfärdighet (5,5 hp) samt två obligatoriska inlämningsuppgifter (2 hp).

Delkurs 3: Samhälls- och kulturkunskap, 7,5 hpInnehåll

- Informationssökning och studium av olika typer av texter som behandlar valda områden i de spanskspråkiga ländernas geografi och moderna historia samt kulturella, politiska och sociala förhållanden
- Jämförelse med svenska förhållanden inom ovan nämnda områden
- Träning i skriftlig språkfärdighet genom skriftlig inlämningsuppgift
- Träning i muntlig språkfärdighet genom diskussioner och föredrag
- Träning i hörförståelse (talad text i olika medier samt föredrag)
- Reflektion kring bedömning av egna prestationer inom ämnesområdet och utvärdering av

undervisning

Lärandemål

Kunskap och förståelse

Efter avslutad delkurs förväntas studenten

- kunna i korthet redogöra för valda områden i de spanskspråkiga ländernas geografi och historia samt kulturella, politiska och sociala förhållanden
- kunna analysera och kritisk diskutera olika texter som behandlar samtida förhållande i ett urval av spanskspråkiga länderna

Färdighet och förmåga

Efter avslutad delkurs förväntas studenten

- använda språket på nivå B1 i läsförståelse, samtal/muntlig interaktion, muntlig produktion och skriftlig färdighet enligt den europeiska referensramen för språk
- kunna självständigt sammanfatta, analysera och resonera om vissa teman inom geografiska, historiska, kulturella och sociala förhållande i de spanskspråkiga länderna
- använda olika redskap och strategier för att söka, välja och värdera referenslitteratur av relevans för ämnesområdet

Värderingsförmåga och förhållningssätt

Efter avslutad delkurs förväntas studenten

- visa god förmåga till självvärdering
- kunna diskutera och i enlighet med den nivå man befinner sig på värdera historiska, kulturella, politiska och sociala förhållandena i de valda spanskspråkiga länderna

Examination

Kursen examineras genom en individuell skriftlig hemtentamen som även redovisas muntlig (5,5 hp) samt två obligatoriska inlämningsuppgifter (2 hp).

Delkurs 4: Modern spansk litteratur och litteraturhistoria, 7,5 hp

Modern Spanish Literature and Literary History, 7,5 credits

Innehåll

- Intensivt studium av valda litterära texter med fokus på grammatik, ordförråd och idiomatik
- Studium och diskussion av valda moderna spanskspråkiga skönlitterära texter
- Studium av spansk litteraturhistoria i den valda perioden
- Träning i muntlig språkfärdighet genom diskussioner
- Träning i hörförståelse genom talad text i olika medier samt diskussioner
- Träning i skriftlig språkfärdighet genom övningar och individuella skriftliga inlämningsuppgifter
- Reflektion kring bedömning av egna prestationer inom ämnesområdet och utvärdering av undervisning

Lärandemål

Kunskap och förståelse

Efter avslutad delkurs förväntas studenten

- kunna redogöra för grundläggande kunskaper om modern spanskspråkig skönlitteratur samt om den spanskspråkiga samtida litteraturens historia
- på grundnivå analysera och kritiskt diskutera ett urval av litterära texter samt sätta dem i sitt kulturella och historiska sammanhang.

Färdighet och förmåga

Efter avslutad delkurs förväntas studenten

- använda språket på nivå B1 i läsförståelse, samtal/muntlig interaktion, muntlig produktion och skriftlig färdighet enligt den europeiska referensramen för språk
- tillämpa enklare teoretiska begrepp i textanalys
- använda olika redskap och strategier för att söka, välja och värdera referenslitteratur av relevans för ämnesområdet

Värderingsförmåga och förhållningssätt

Efter avslutad delkurs förväntas studenten

- visa god förmåga till självvärdering
- kunna diskutera och värdera valda litterära texter i kulturell och historisk kontext

Examination

Kursen examineras genom två individuella inlämningsuppgifter om läst skönlitteratur (4 hp) samt ett individuellt skriftligt arbete som även presenteras muntligt (3,5 hp).?

Undervisningsformer

Undervisningen sker på spanska och svenska i form av föreläsningar, seminarier och övningar individuellt och i grupp.

I kursen används digital lärplattform.

Den som antagits till och registrerats på en kurs har rätt att erhålla undervisning/handledning under den tid som angavs för det kurstillfälle som sökande blivit antagen till. Därefter upphör rätten till undervisning.

Förkunskapskrav

Grundläggande behörighet samt Spanska lägst C-språk kurs B/3. Dessutom krävs Svenska B/3 eller Svenska som andra språk B/3 med lägst betyget Godkänd/E. Dispens medges från kravet i Engelska B.

Examination och betyg

Kursen bedöms med betygen Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd.

För betyget Godkänd på hela kursen krävs betyget Godkänd på samtliga delkurser. För betyget Väl Godkänd på kursen krävs betyget Väl Godkänd på minst tre delkurser.

Undervisning och kurslitteratur utgör grund för examination.

För bedömning skall underlaget vara sådant att individuella prestationer kan särskiljas. En student som fått godkänt betyg på ett examinationsmoment kan inte examineras igen för att höja betyget. Mer information kring bedömning och kriterier för betygssättning tillhandahålls i studieanvisningar vid kursstart.

Student äger rätt till byte av examinator efter att ha underkänts tre gånger på samma examination, om det är praktiskt möjligt. En sådan begäran ställs till VD och skall vara skriftlig.

Om kursen ändras till innehåll och/eller litteratur kan examination ske enligt denna kursplan inom ett år efter ändring. Studenten garanteras minst tre provtillfällen inklusive ordinarie provtillfälle. Därefter prövas i varje enskilt fall om examination får göras enligt den äldre kursplanen. Om kursen helt upphör kan den examineras inom två år efter det att kursen anordnats. Därefter skall det prövas i varje enskilt fall om examination får göras.

Poängregistrering av examinationen för kursen sker enligt följande system:

Examinationsmoment	Omfattning	Betyg
Skriftlig tentamen i fonologi, grammatik, läsförståelse och	4 hp	U/G/VG
Tentamen i hörförståelse och muntlig språkfärdighet	2,5 hp	U/G/VG
Inlämningsuppgift	1 hp	U/G/VG
Skriftlig tentamen i grammatik, läsförståelse och skriftlig	5,5 hp	U/G/VG
Skriftlig språkfärdighet och grammatik: Två inlämningsuppgif	2 hp	U/G/VG
Individuell skriftlig hemtentamen med muntlig redovisning	5,5 hp	U/G/VG
Samhälls och kulturkunskap: Två inlämningsuppgifter	2 hp	U/G/VG
Två inlämningsuppgifter om läst skönlitteratur	4 hp	U/G/VG
Individuellt skriftligt arbete med muntlig redovisning	3,5 hp	U/G/VG

Kursvärdering

Kontinuerlig kursvärdering under kursens gång. Sammantagen skriftlig utvärdering på hela kursen före dess slut.

Övrigt

Kursen vänder sig till studenter med förkunskaper i spanska. Kursen är en fristående kurs och syftar till att ge en allsidig utbildning i spanskt språk vad gäller hörförståelse, läsförståelse, samtal/muntlig interaktion, muntlig produktion och skriftlig färdighet.

Kursen ligger på nivå B1 i den gemensamma europeiska referensramen för språk och utgör 30 hp i en kandidatexamen. För en kandidatexamen med spanska som huvudämne krävs ytterligare 60 hp inom ämnet spanska.

Kurslitteratur

Muntlig och skriftlig språkfärdighet I, 7,5 hp

Álvarez Martínez, M. (2006). *Ejercicios de escritura* (nivel medio). Madrid: ANAYA ELE. 72 s.

Benson Ken, m.fl. *Norstedts spanska ordbok*: [spansk-svensk, svensk-spansk: 127000 ord och fraser]. Stockholm : Norstedts ordbok, 1999

Equipo Prisma Team (2004). *Método de español para extranjeros*. Prisma progresiva B1. Libro del alumno + CD. 159 s

Equipo Prisma Team (2004). *Libro de ejercicios*. Prisma progresiva B1. 131 s.

Fant, L., Hermerén, I. & R. Österberg (2004). *Bonniers Spanska Grammatik*. Stockholm: Bonnier Utbildning AB. 352 s.

González Hermoso, Alfredo (2005). *Conjugar es fácil en el español de España y América*. Madrid: Edelsa. 293 s.

González, A. & Romero, C. (2007). *Fonética, entonación y ortografía*. Madrid: EDELSA. (CD 1-3). 139 s.

Pino, Aymé. (2014). *Kompendium i Fonologi*. Högskolan för Lärande och kommunikation. 130 s.

Internet

Biblioteca Cervantes. <http://www.cervantesvirtual.com/Centro Virtual Cervantes>. <http://cvc.cervantes.es/>

Fonetics. The sounds of spoken language. <http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/>

Radio televisión española. <http://www.rtve.es/>

Real Academia española. Diccionario de la lengua española. <http://www.rae.es/recursos/diccionarios/drae>

I kursen ingår dessutom ytterligare text från olika digitala medier.

Referenslitteratur

Cerrolaza Gili, Óscar (2005). *Diccionario práctico de gramática*. Madrid: Edelsa. 320 s

Universidad de Alcalá de Henares (2002). *Diccionario para la enseñanza de la lengua española*. Barcelona: VOX. 1248 s.

Skriftlig språkfärdighet och grammatik, 7,5 hp

Álvarez Martínez, M. (2006). *Ejercicios de escritura* (nivel medio). Madrid: ANAYA ELE. 72 s.

Atxaga, B., Millás, J., Pàmies, S. & Castán, C. (2013). *Relatos de encuentros y desencuentros*. CD de audio. Libro Actividades. Madrid: Habla con Ñ S.L. 56 s.

Equipo Prisma Team (2004). *Método de español para extranjeros*. Prisma progresiva B1. Libro del alumno + CD. 159 s.

Equipo Prisma Team (2004). *Libro de ejercicios*. Prisma progresiva B1. 131 s.

Fant, L., Hermerén, I. & R. Österberg (2004). *Bonniers Spanska Grammatik*. Stockholm: Bonnier Utbildning AB. 352 s.

González Hermoso, Alfredo (2005). *Conjugar es fácil en el español de España y América*. Madrid: Edelsa.

293 s.

Internet

Biblioteca Cervantes. <http://www.cervantesvirtual.com/>

Centro Virtual Cervantes. <http://cvc.cervantes.es/>

Real Academia Española. Diccionario de la lengua española. <http://www.rae.es/recursos/diccionarios/drae>

I kursen ingår dessutom ytterligare text från olika digitala medier.

Referenslitteratur

Cerrolaza Gili, Óscar (2005). *Diccionario práctico de gramática*. Madrid: Edelsa. 320 s.

Universidad de Alcalá de Henares(2002). *Diccionario para la enseñanza de la lengua española*. Barcelona: VOX. 1248 s.

Samhälls- och kulturkunskap, 7,5 hp

Miguel, Soledad. (1997). *España – historia, literatura y arte*. Lund: Studentlitteratur. 312 s. Valda delar.

Piñeyro, Juan Carlos. (2006). *Hispanoamérica desde la alteridad*. Lund: Studentlitteratur AB. 291 s. Valda delar.

Söhrman, Ingmar. (2006). *Vägen från latinet: de romanska språkens historia*. Lund: Studentlitteratur AB. 221 s. Valda delar.

Internet

Biblioteca Cervantes. <http://www.cervantesvirtual.com/>

Centro Virtual Cervantes. <http://cvc.cervantes.es/>

Real Academia Española. Diccionario de la lengua española. <http://www.rae.es/recursos/diccionarios/drae>

I kursen ingår dessutom ytterligare text från olika digitala medier.

Referenslitteratur

Benson, K. m.fl. (1993). *Spansk ordbok Spansk-svensk/Svensk-spansk*. Stockholm: Norstedts. 1765 s.

Universidad de Alcalá de Henares. (2002). *Diccionario para la enseñanza de la lengua española*. Barcelona: VOX. 1248 s.

Modern spansk litteratur och litteraturhistoria, 7,5 hp

Aínza, Fernando (2003). *Narrativa hispanoamericana del siglo XX*. Zaragoza: Prensas universitarias de Zaragoza. (valda delar). 123 s.

García Márquez, Gabriel. *Crónica de una muerte anunciada*. Valfri upplaga.

Millás, Juan José. *La soledad era esto*. Valfri upplaga

Pedraza, Felipe & Rodríguez, Milagros. (2007). *Las épocas de la literatura española*. Madrid: ARIEL. (valda delar). 416 s.

Mieke Bal. (2006). *Teoría de la narrativa. Introducción a la narratología*. Barcelona: CATEDRA. 168 s.

I kursen ingår dessutom ytterligare text (talad och skriven) från olika digitala medier.

Internet

Biblioteca Cervantes. <http://www.cervantesvirtual.com/>

Centro Virtual Cervantes. <http://cvc.cervantes.es/>

Real Academia Española. Diccionario de la lengua española. <http://www.rae.es/recursos/diccionarios/drae>

I kursen ingår dessutom ytterligare text från olika digitala medier.

Referenslitteratur

Platas Tasende, A. M. (2000). *Diccionario de términos literarios*. Madrid: Espasa. 936 s